

entre cour et jardins

festival de spectacles en jardins

du 31 août au 16 sept. 2012

Dijon
Barbirey-sur-Ouche
Trois-Fontaines-l'Abbaye

réservations : www.ecej.fr
03 80 67 12 30

BARBIREY 31 août et 1^{er} septembre

à partir de 19h30

César Vayssié et Philippe Quesne

Garden Party

Première

Film de Philippe Quesne et César Vayssié

avec la collaboration de Rodolphe Auté et Cyril Gomez Mathieu

Production : Vivarium Studio, Entre cour et jardins

15', projeté en boucle

Quand les arbres rencontrent les hommes.

Avant-première du film tourné, entre autres, avec le public d'entre cour et jardins lors de la précédente édition dans le jardin de l'Arquebuse à Dijon et à Barbirey.

20h00 et 21h45

Lucie Mercadal

Un ciel sans nuage

Création

Performance en deux parties

Conception et jeu : Lucie Mercadal

2 x 10'

« *Un ciel sans nuage* c'est d'abord la joie naïve de s'envoyer en l'air, la perte de contrôle, la durée intense et précaire. Mais quand l'expérience nouvelle devient régulière, les enjeux évoluent et la spontanéité du désir se trouve contrariée par l'habitude et la recherche inévitable de stabilité. Deux performances à priori indépendantes se rejoignent sur le terrain de l'humour et de la dérision. L'équilibre est un autre point commun. Jour et/ou nuit la voix manifeste une présence et tente de se définir par sa mise en mouvement. »
Lucie Mercadal

20h30

Vincent Dupont

L'étang suspendu

Théâtre-Danse

Création

Conception du projet : Vincent Dupont

Danse : Aline Landreau

Lumière : Yves Godin

Son : Maxime Fabre

Collaboration artistique : Myriam Lebreton

45'

« Je fais des spectacles pour voir des choses que je ne verrais pas en dehors de l'espace de représentation.

Des choses qui, dans la vie courante, ne seraient pas visibles.

Pour que je puisse « voir », il faut qu'à un moment quelque chose advienne qui n'appartient plus à un flux, mais qui s'excepte, qui inscrit une empreinte dans mon œil, qui propose une expérience.

L'espace de ce merveilleux jardin, et notamment son lieu central « la pièce d'eau », peut être le creuset de cette proposition pour approcher certaines visions qui nous constituent et les questionner avec nos propres corps. »

Vincent Dupont

22h00

Léa Le Bricomte

It's nice to be underground

Création

Performance

Conception : Léa Le Bricomte

Jeu : Laura Le Parc (chanteuse lyrique) et Léa Le Bricomte

15'

Léa Le Bricomte trace son itinéraire entre sculptures et performances. En détournant des objets, en scénarisant des animaux, elle génère des situations source d'interrogations et d'étonnement..

« *It's Nice to be underground* est une action rituelle pour les taupes et autres animaux souterrains. C'est un concert performatif où se mêle lyrisme décalé et rock'n'roll marécageux ». Léa Le Bricomte

DIJON du 4 au 9 septembre

4 et 5 septembre, 19h00

Jardin de l'Arquebuse

Kevin Jean

La 36ème CHAMBRE

Performance chorégraphique

diffusion

Chorégraphe-interprète : Kevin JEAN

Production : Fondation Royaumont

Avec le soutien de Micadanses dans le cadre des résidences mensuelles, de la Ménagerie de Verre dans le cadre des Studiolab et de l'Echangeur-scène conventionnée de Fère-en-Tardenois dans le cadre de Studio Libre.

20'

Une corde pour se prendre les pieds, un contrepoids pour se rendre léger : le parcours vertical de Kevin Jean, fait de mouvements entravés, révèle une danse précise. Cette mécanique paradoxale nous donne la sensation d'une apesanteur du corps mêlée à la lourdeur du crâne plein du sang qui peine à retourner aux pieds. Et aussi, la singularité des pieds liés, figés face aux mouvements du reste du corps légers, doux nous montrent plus qu'une opposition contradictoire : un équilibre nouveau, fruit d'une contrainte créative.

Ce spectacle reçoit l'aide de l'ONDA

4 et 5 septembre, 19h30

Jardin de l'Arquebuse

Philippe Le Goff & Philippe Foch

Ext. jour #3

Concert

diffusion

Artiste sonore : Philippe Le Goff

Percussionniste : Philippe Foch

Projet porté par Athénor en partenariat avec Césaré.

Paysagiste : Jean-Luc Brisson

Collaboration artistique : Brigitte Lallier-Maisonneuve

Collaboration au dispositif scénographique : Bernard Poupard

45'

Ext. Jour est la démarche conjointe de deux musiciens partis à l'exploration du paysage et des matières qui l'habitent. L'ambition de Philippe Foch percussionniste et Philippe Le Goff artiste sonore est d'aller à la recherche des vibrations intimes des lieux qu'ils traversent. Chaque lieu investi produit une forme différente et suscite des rencontres avec d'autres artistes.

Dans le petit jardin coquet de l'Arquebuse ils ont choisi d'inviter Jean-Luc Brisson, artiste et poète du paysage pour mener le public vers une autre écoute du lieu via une déambulation sonore.

Ce spectacle reçoit l'aide de l'ONDA

6 et 7 septembre 19h15

jardin de l'Arquebuse

Compagnie Martine Pisani

as far as the eye can hear

danse / performance

diffusion

trio en plein air 2010

conception Martine Pisani

interprètes Nilo Gallego, Theo Kooijman, Ludovic Rivière

45'

« C'est un spectacle conçu pour le plein air, dernière étape de Running times, un cycle de travaux axés sur la thématique du temps. J'avais besoin d'air, besoin d'une grande profondeur de champ, d'un cadre plus large que les murs d'un espace à l'intérieur. Ce n'est pas une pièce déambulatoire, le spectateur est assis comme au théâtre, en face du paysage où se déroulent les actions des trois protagonistes. Il fait son propre cadrage. Même si son point de vue est fixe, il peut regarder un chien qui pisse au pied d'un arbre tout proche et ne pas voir un des danseurs qui fait du feu beaucoup plus loin. La pièce questionne le proche et le lointain, le hors champ, les changements d'échelle, l'espace public et privé. [...] Finalement cette pièce soulève les mêmes questions que dans un espace théâtral, avec en plus la capacité d'absorber tous les événements imprévisibles qui peuvent survenir en temps réel : pluie, avions, brouillard, oiseaux, promeneurs, sons périphériques ... aussi loin que l'œil peut entendre. » Martine Pisani

Ce spectacle reçoit l'aide de l'ONDA

du 3 au 17 septembre

jardin de l'Arquebuse

Pierre Ravelle-Chapuis

Surface to light

Sculpture

création

Du 3 au 17 septembre, Pierre Ravelle-Chapuis proposera une sculpture lumineuse dans le jardin de l'Arquebuse, visible de jour dans le jardin près de la petite orangerie et de nuit depuis l'avenue Albert 1^{er}. Pierre Ravelle-Chapuis vit et travaille à New York et a exposé à la galerie Triple V à Paris en juin et juillet 2012.

*Cette année encore, entre cour et jardins s'associe avec l'Ecole nationale supérieure d'Art de Dijon et le festival Dièse pour vous proposer de découvrir les œuvres de jeunes artistes.
remerciements à Lydie Jean Dit Pannel*

Barbirey 31 août et 1^{er} septembre

Dijon, 27 août au 8 septembre, vitrine de la Bijouterie des Merveilles, rue Crébillon, Dijon

Alexia Chevrollier

Formica (Barbirey)

diffusion

Sculpture en résidence (Dijon)

diffusion

Vidéos

Conception et réalisation, Alexia Chevrollier

Vidéos projetées en boucle à partir de 19h00 à Barbirey et aux heures d'ouverture à la Bijouterie des Merveilles à Dijon

« Par une pratique sculpturale et de vidéo, je mets en avant un désir d'animer des choses habituellement immobiles en mettant en scène des objets afin de leur donner vie l'espace d'un instant. La matière première de mon travail se caractérise par l'utilisation d'éléments courants comme le papier à cigarette, la poussière, le petit pois, le plâtre... Je prélève de mon quotidien différents éléments que je m'efforce de domestiquer. Je tente de dévoiler le potentiel caché des choses auxquelles on ne prête pas attention en temps normal. » Alexia Chevrollier

dimanche 9 septembre ; 5 défilés de 16h00 à 18h00

cour d'honneur de la Maire

Fanny Durand

Parade

création

Tableau vivant

Production entre cour et jardins et le festival Dièse en collaboration avec l'Ecole Nationale Supérieure Artistique de Dijon

Sachant que la Place de la Libération s'est appelée la place d'Arme et que Fanny Durand, artiste plasticienne, est fascinée par les uniformes, il en résulte Parade, un tableau vivant, proposé cinq fois dans la journée du 9 septembre (toute les demis heures entre 16 et 18 h), où les soldat(e)s qui défilent ne sont pas aussi terrifiant qu'on pourrait le croire et où il ne reste de leur volonté de s'imposer que la légèreté de costumes et leur pas eurythmiques.

Parade a été présenté une première fois le 2 juillet dans le cadre du festival Dièse

8 septembre à partir de 16h00

Hôtel de Vogüé

Mathieu Arbez & Romain Moretto

À l'endroit

création

Installation performative

Conception et jeu : Mathieu Arbez et Romain Moretto

Mathieu Arbez et Romain Moretto pour une confiance atomique ? L'essai d'un dialogue. Une tentative de rencontre simple aux ramifications surprenantes. Le nucléaire français est peut-être un choix d'esthète ? Et la politique ? Un échange tâtonnant pour une recherche sincère et tout à fait sérieuse.

Et de l'autre côté, la musique, sérieuse au moins, systémique forcément.

Comme si ces choses avaient-à voir ensemble. Et si ?

Abbaye des Trois Fontaines

Samedi 15 – 15h-18h30 / dimanche 16 – 15h-18h30

Réalisé et produit par Césaré, en partenariat avec entre cour et jardin (Infos 03 26 88 65 74 contact@cesare.fr)

Philippe Le Goff & Philippe Foch

Ext. jour # 4

Artiste sonore / conception : Philippe Le Goff

Percussionniste : Philippe Foch

Le concept artistique posé avec Ext. Jour # 3 se développe dans Ext. Jour # 4.

Dans le site majestueux de l'Abbaye des trois fontaines, ils capteront les vibrations intimes de l'arbre et se mettront en résonance, d'un bout à l'autre du parc, avec des sonneurs de biniou, des trompes et un danseur défiant les lois de la pesanteur.

Projet porté par Césaré en partenariat avec Athénor.

Kevin Jean

La 36ème chambre

Thierry Madiot

You are the listener

Thierry Madiot est un artiste, respirateur s'appuyant sur le souffle et le vent, découvreur de matériaux sonores et collectionneur d'accessoires.

Spectaculaires objets-instrumentaux serpentant et parcourant l'espace public, les longues trompes télescopiques tels des coquillages urbains délivrent à chacun leur univers sonore intérieur.

Cette expérience sonore de l'intime est d'abord l'affaire de l'auditeur. Il plonge, tête la première, dans un bain de sons; probablement les premiers jamais ouïes.

François Robin & Youenn Le Cam

Trafic sonore

François Robin : Veuze

Youenn Le Cam : Biniou

A l'orée du bois, ce duo de cornemuses mené par François Robin et Youenn Le Cam sillonnera le jardin de l'Abbaye des Trois-Fontaines jusqu'à leur point de convergence. Cette rencontre entre le biniou et la veuze, la musique acoustique et les traitements électro-acoustiques réinvente le traditionnel duo de sonneurs.

François Robin découvre la veuze très jeune, se produit dans des ensembles et ne cesse d'expérimenter et réinventer son instrument, en solo, en duo ou en groupe.

Youenn Le Cam est un véritable touche-à-tout musical. Elève et accompagnateur des plus grands sonneurs et chanteurs bretons (Erik Marchand, Jean Louis Le Vallégant...), membre de groupes de fest noz Pevar Den et Alambig Elektrik, il promène aujourd'hui ses multiples instruments, aux côtés d'Ibrahim Maalouf.

Tarifs :

5 euros ou gratuits selon le spectacle

Entrée libre pour les moins de 12 ans.

Bar et restaurant :

ouverts les jours de spectacles à Barbirey.

Réservation :

03 80 67 12 30 - infos@ecej.fr

Aller à Barbirey :

vous disposez de places de voiture ?

vous cherchez une place de voiture ?

covoiturage avec mobigo (www.mobigo-bourgogne.fr ou 03 80 11 29 29)

ou en contactant le festival (info@ecej.fr ou au 03 80 67 12 30)

le festival entre cour et jardins reçoit l'aide financière

de la Ville de Dijon

du Conseil régional de Bourgogne

du Conseil général de la Côte-d'Or

de L'ONDA

et l'aide logistique

d'I-COM

des services de la ville de Dijon

du muséum, Jardin des Sciences de l'arquebuse

des jardins de Barbirey

de Bruno Voidey (graphiste)